

ただちに、即刻、突然 1/5

No	中国語	ピンイン	日本語
1	立刻	likè	直ちに。すぐさま。
2	力克	likè	激戦を経て勝利を得る。
3	立刻进行	likè jìnxíng	即座に進める。即座に行なう。
4	立刻撤退	likè chètuì	即時撤退する。
5	立即	lìjǐ	直ちに。即刻。
6	立即实行	lìjǐ shíxíng	即座に実行する。
7	立即执行	lìjǐ zhíxíng	即座に実施する。
8	当即	dāngjí	すぐに。即座に。
9	当即决定	dāngjí juéding	即座に決定する。即断する。即決する。
10	我当即住院输液	wǒ dāngjí zhùyuan shūyè	私は即座に入院し点滴する。私は即座に入院し注射する。
11	即刻	jíkè	直ちに。即刻。
12	即刻解决	jíkè jiějué	即時に解決する。
13	即刻行动	jíkè xíngdòng	直ちに行動する。
14	即时	jíshí	直ちに。すぐに。
15	即时通知	jíshí tōngzhī	直ちに通知する。直ちに知らせる。
16	即时报道	jíshí bàodào	直ちに報道する。速報を伝える。
17	及时	jíshí	時宜(じぎ)にかなっている。タイムリー。すぐに。時を移さず。
18	及时雨	jíshíyǔ	恵みの雨。困った時に助けてくれる人や物のたとえ。
19	及时解决	jíshí jiějué	速やかに解決する。
20	及时行乐	jíshí xínglè	時節に合わせて行楽に出かける。
21	立时	lìshí	直ちに。たちどころに。
22	她立时眉头紧皱	tā lìshí méitóu jǐn zhòu	彼女はたちどころに眉間にしわを寄せる。
23	立时三刻	lìshí sānkè	すぐに。直ちに。即刻。
24	凡人也立时三刻就变成了高手	fánrén yě lìshí sānkè jiù biànchéng le gāoshǒu	凡人もただちに名手になる。
25	马上	mǎshàng	直ちに。すぐに。
26	马上出动	mǎshàng chūdòng	直ちに出動する。
27	马上消失	mǎshàng xiāoshī	たちまち消える。
28	就	jiù	すぐに。ただちに。近づく。～について。数量や範囲を限定する。意思などの強調をする。
29	他一躺在床上就睡着了	tā yī tǎng zài chuángshàng jiù shuìzháo le	彼はベッドに横になった途端に寝てしまった。
30	先	xiān	先に。はじめに。とりあえず。前もって。以前。
31	起床后先刷牙	qǐchuáng hòu xiān shuāyá	起きたあと、まず歯を磨く。
32	立	lì	直ちに。立つ。縦にする。打ち立てる。定める。
33	立竿见影	lì gān jiàn yǐng	すぐに効果があらわれる。
34	立见功效	lì jiàn gōngxiào	すぐに効果があらわれる。
35	立见成效	lì jiàn chéngxiào	すぐに効果があらわれる。
36	立行停止	lì xíng tíngzhǐ	ただちに停止する。
37	即	jí	すぐに。ただちに。つまり～だ。近寄る。乗じる。～したら。たとえ～でも。
38	即行复查	jí xíng fùchá	直ちに調査して回答する。
39	立地	lìdì	すぐに。直ちに。立っている。地に立っている。立っている場所。立地。
40	放下屠刀, 立地成佛	fàng xià tú dāo, lì dì chéng fó	悪事から足を洗えばたちどころに善人になれる。

ただちに、即刻、突然 2/5

No	中国語	ピンイン	日本語
41	立马	límǎ	すぐに。
42	立马儿	límǎr	すぐに。
43	立马滚蛋!	límǎ gǔndàn	直ちに立ち去れ。
44	随即	suíjǐ	すぐに。
45	随即报了警	suíjǐ bào le jǐng	すぐに警察に訴えた。
46	迅即	xùnjí	即座に。
47	迅即处理	xùnjí chǔlǐ	即座に処理する。
48	倏	lǚ	すぐに。
49	不能倏指	bùnéng lǚ zhǐ	とっさにそれと示せない。
50	当即	dāngjí	すぐに。即座に。
51	相关部门当即采取措施	xiāngguān bùmén dāngjí cǎiqǔ cuòshī	関係部署が即座に措置をとる。
52	当机立断	dāng jī lì duàn	時機を逃さず、即断する。
53	必须当机立断	bìxū dāngjīlìduàn	時機を逃さず、即断しなければならない。
54	当下	dāngxià	ちょうどその時。すぐさま。
55	即当下付款	jí dāngxià fùkuǎn	すぐその場で支払いする。
56	应时	yìngshí	季節に合った。時期に合った。すぐに。ただちに。
57	车子一歪, 应时他就摔了下来	chēzi yī wāi, yìngshí tā jiù shuāi le xiàlai	車が横になるやいなや彼が転げ落ちてきた。
58	应时水果	yìngshí shuǐguǒ	季節の果物。旬のフルーツ。
59	登时	dēngshí	すぐに。たちまち。
60	宾客们登时议论纷纷	bīnkèmen dēngshí yìlùn fēnfēn	来賓たちからたちまち議論百出する。
61	顿时	dùnshí	急に。
62	得知真相后顿时红了脸	dézhī zhēnxiàng hòu dùnshí hóng le liǎn	真相を知ったあと、たちまち顔が赤らんだ。
63	突	tū	急激に。突然。勢いよくぶつかっていく。突出る。
64	气温突增	qìwēn tū zēng	気温が急に上がる。
65	突然	tūrán	突然だ。不意だ。急に。にわかに。
66	突然来访	tūrán láifǎng	突然来訪する。突然訪れる。
67	突然笑起来	tūrán xiào qǐlai	急に笑い出す。
68	突然间	tūránjiān	突然。出し抜けに。
69	手指经常突然间发麻	shǒuzhǐ jīngcháng tūránjiān fāmá	手の指がしょっちゅう出し抜けにしびれる。
70	突发	tūfā	突発する。
71	突发性	tūfāxìng	突発性の。突発的だ。
72	突发事件	tūfā shìjiàn	突発事件。
73	突发性事故	tūfāxìng shìgù	突発性の事故。突発的な事故。
74	疫情突发	yìqíng tūfā	疫病の蔓延(まんえん)が突発する。
75	突起	tūqǐ	突然発生する。突然起こる。そびえる。そびえ立つ。突起。
76	狂风突起	kuángfēng tūqǐ	強風が突然発生する。
77	突现	tūxiàn	突然現れる。突出して現れる。
78	突现龙卷风	tūxiàn lóngjuǎnfēng	竜巻が突然現れる。
79	突显	tūxiǎn	突出して現れ出る。
80	问题突显出来	wèntí tūxiǎn chūlai	問題が現れ出て来る。

ただちに、即刻、突然 3/5

No	中国語	ピンイン	日本語
81	突变	tūbiàn	突然変化する。激変する。飛躍する。
82	天气突变	tiānqì túbiàn	天気が急変する。
83	形势突变	xíngshì túbiàn	形勢が一変する。
84	突如其来	tū rú qí lái	突然やってくる。不意にやってくる。
85	应对突如其来的疫情	yìngduì tūrúqílái de yìqíng	突然やってくる疫病の蔓延(まんえん)に対応する。
86	忽然	hūrán	急に。不意に。
87	忽然出现	hūrán chūxiàn	不意に現れる。
88	忽然哭起来	hūrán kū qǐlai	突然泣き出す。
89	忽然间	hūránjiān	突然。思いがけなく。ふと。
90	忽然间想起来	hūránjiān xiǎng qǐlai	ふと思い起こす。
91	忽地	hūdi	急に。突然に。
92	忽地站起来	hūdi zhàn qǐlai	突然立ち上がる。さっと立ち上がる。
93	陡然	dǒurán	突然。急に。
94	陡然醒悟	dǒurán xǐngwù	突然悟る。
95	猝	cù	突然に。
96	猝死	cùsǐ	突然死する。
97	猝不及防	cù bù jí fáng	突然発生して手の施しようがない。事態が急すぎる。
98	猝然	cùrán	突然に。にわかに。
99	猝然起火	cùrán qǐhuǒ	突然火事が起こる。
100	猝然间	cùránjiān	突然に。にわかに。
101	他猝然间一反常态	tā cùránjiān yīfǎnchángtài	彼は突然態度をがらりと変える。
102	骤	zhòu	突然。
103	狂风骤起	kuángfēng zhòu qǐ	強風が突然起こる。
104	骤然	zhòurán	突然。
105	气温骤然下降	qìwēn zhòurán xiàjiàng	気温が急に下がる。
106	骤变	zhòubiàn	急変する。
107	政经局势骤变	zhèngjīng júshì zhòubiàn	政治経済情勢が急変する。
108	遽然	jùrán	にわかに。突然。
109	遽然离去	jùrán líqù	急に立ち去る。
110	倏忽	shūhū	たちまち。
111	倏忽不见	shūhū bùjiàn	忽然(こつぜん)と消える。
112	恍然	huǎngrán	にわかに悟るようす。
113	恍然大悟	huǎng rán dà wù	はたと悟る。
114	冷不防	lěngbùfáng	思いがけず。突然。
115	冷不防摔了一跤	lěngbùfáng shuāi le yī jiāo	不意に転んだ。
116	孩子冷不防插嘴	háizi lěngbùfáng chāzuǐ	子供が突然、口をはさむ。
117	抽冷子	chōu lěngzi	不意に。突如。
118	他抽冷子问了我一句	tā chōulěngzi wèn le wǒ yī jù	彼は突然私に一言尋ねた。
119	猛可	měngkě	突然。出し抜けに。
120	她猛可转脸朝我	tā měngkě zhuǎnliǎn cháo wǒ	彼女は突然、私に顔を向ける。

ただちに、即刻、突然 4/5

No	中国語	ピンイン	日本語
121	赶紧	gǎnjǐn	急いで。時期を逃さずに。すぐに。
122	赶紧出门	gǎnjǐn chūmén	急いで出かける。
123	赶快	gǎnkuài	手早く。急いで。
124	赶快上医院	gǎnkuài shàng yīyuàn	急いで病院へ行く。
125	赶忙	gǎnmáng	急いで。
126	他赶忙道歉	tā gǎnmáng dàoqiàn	彼は急いで詫げる。
127	急忙	jímáng	急いでいて忙しい。
128	急急忙忙	jíjíjíjíjíjíjíjíjíjí	急いでいて忙しい。
129	急忙赶回	jímáng gǎnhuí	急いで戻る。
130	连忙	liánmáng	急いで。あわてて。
131	连忙阻止	liánmáng zǔzhǐ	あわてて阻止する。
132	匆忙	cōngmáng	あわただしい。
133	匆匆忙忙	cōngcōngmángmáng	あわただしい。
134	匆忙出发	cōngmáng chūfā	あわただしく出発する。
135	匆忙地吃	cōngmáng de chī	あわただしく食べる。
136	慌忙	huāngmáng	急ぎ慌てている。慌ただしい。とり急ぐ。
137	慌慌忙忙	huānghuāngmángmáng	急ぎ慌てている。慌ただしい。とり急ぐ。
138	慌忙逃跑	huāngmáng táopǎo	慌てて逃走する。
139	慌忙地寻找	huāngmáng de xúnzhǎo	あわただしく探す。
140	着急	zháojí	焦る。いらだつ。
141	着急地收拾	zháojí de shōushi	あわただしく片づける。
142	焦急	jiāojí	気が気でない。焦っている。
143	交集	jiāojí	異なる感情や物事が同時にあらわれる。
144	焦急地寻找	jiāojí de xúnzhǎo	焦って探す。
145	焦急地等待	jiāojí de děngdài	気が気でなく待つ。待ちわびる。
146	火速	huǒsù	急速に。至急に。
147	火速联络	huǒsù liánluò	至急に連絡する。
148	火速完成	huǒsù wánchéng	至急に完成させる。
149	火速来参加吧	huǒsù lái cānjiā ba	ただちに来て参加して。
150	迅速	xùnsù	飛ぶように速い。迅速だ。ただちに。すぐに。
151	迅速实施	xùnsù shíshī	速やかに実施する。
152	迅速避难	xùnsù bìnnàn	速やかに避難する。
153	迅速处理吧	xùnsù chǔlǐ ba	ただちに処理して。
154	坐地	zuòdì	定住する。根をおろす。その場で。現場で。
155	坐地儿	zuòdìr	もともと。元来。その場で。
156	坐地分赃	zuòdì fēn zāng	盗賊の頭などが盗品の上前をはねる。ピンはねをする。
157	坐地儿就办妥了	zuòdìr jiù bàn tuǒ le	その場で妥当に処理した。
158	当场	dāngchǎng	その場。
159	当场决定	dāngchǎng juéding	その場で決める。
160	当场回答	dāngchǎng huídá	その場で答える。

ただちに、即刻、突然 5/5

No	中国語	ピンイン	日本語
161	即日	jìrì	その日。当日。近日。近いうちに。
162	吉日	jírì	吉日。めでたい日。
163	集日	jírì	市のたつ日。
164	即日生效	jìrì shēngxiào	即日、効力を発する。即日、有効となる。
165	当天	dàngtiān	その日のうち。
166	当天	dāngtiān	その日。当日。近日。近いうちに。
167	当天做完	dàngtiān zuò wán	その日のうちにやり終える。即日やり終える。
168	亲自	qīnzì	自ら。
169	亲自处理	qīnzì chǔlǐ	自ら処理する。
170	亲身	qīnshēn	自分の身で。自らの。
171	亲身体会	qīnshēn tǐhuì	自ら体得する。
172	直接	zhíjiē	直接の。
173	直接回家	zhíjiē huíjiā	真っ直ぐ家に帰る。
174	直接就进入本题	zhíjiē jiù jìnrù běntí	いきなり本題に入る。
175	径直	jìngzhí	途中に立ち寄りずまっすぐに。じかに。そのまま。
176	径直回家	jìngzhí huíjiā	真っ直ぐ家に帰る。
177	带	dài	併せてする。おび。身に付ける。携帯する。付帯する。含む。率いる。
178	出去的时候把门带上	chūqù de shíhòu bǎ mén dài shàng	出て行く時に併せてドアを閉める。
179	随手	suíshǒu	ついでに。手軽に。
180	随手儿	suíshǒur	ついでに。手軽に。
181	离开房间时随手关灯	líkāi fángjiān shí suíshǒu guāndēng	部屋を離れる時ついでに明かりを消す。
182	顺手	shùnshǒu	ついでに。順調だ。無造作に。使いやすい。
183	顺手儿	shùnshǒur	ついでに。順調だ。無造作に。使いやすい。
184	走的时候顺手把门带上	zǒu de shíhòu shùnshǒu bǎ mén dài shàng	行く時ついでに併せてドアを閉める。
185	就手	jiùshǒu	ついでに～する。
186	就手儿	jiùshǒur	ついでに～する。
187	就手儿把我的信件也带来吧	jiùshǒur bǎ wǒ de xìnjiàn yě dài lái ba	ついでに私の郵便物も持って来て。
188	回手	huíshǒu	後ろ手で～する。振り返って～する。仕返す。
189	回手把门带上	huíshǒu bǎ mén dài shàng	開けた後ろ手でドアを閉める。
190	即将	jíjiāng	まさに～しようとしている。まもなく～する。
191	即将发车	jíjiāng fāchē	まもなく発車する。
192	行将	xíngjiāng	まさに～しようとしている。まもなく～する。
193	行将就道	xíngjiāng jiùdào	まもなく出発する。まもなく旅立つ。
194	在即	zài jí	間近に迫っている。
195	成功在即	chénggōng zài jí	成功が目前に迫る。
196	一时	yíshí	とっさには～できない。一時期。しばらく。一時的に。時には。
197	我一时想不起	wǒ yíshí xiǎngbuqǐ	私はすぐには思い出せない。